The aim of this volume is to make a statement on the importance of research on Audiovisual Translation, both in its different varieties of production (dubbing, subtitling, surtitling, voice-over and e-learning) and in its relationship with language acquisition. On the whole, it is a merging of applied theory and practice, with a willingness to encourage a dialogue between scholars specialized in this field that may expand to other fields.

John D. Sanderson, PhD, is a senior lecturer in the Department of English Studies of the University of Alicante, Spain, where he teaches Screen Translation and Film and Literature, and also coordinates a Masters Degree in Performing Arts.

Carla Botella-Tejera is an assistant professor at the Translation and Interpreting Department of the University of Alicante. She is a sworn EN-ES translator/interpreter and she holds a Ph.D. in Audiovisual translation. She also holds an MA in New Technologies Applied to Education.